

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B.C.
V8W 3X4
Bid Fax: (250) 363-3344

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet SUPPLY & INSTALL PIPE	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1782-13C721/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F1782-13C721	Date 2013-11-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$VIC-210-6348	
File No. - N° de dossier VIC-3-36081 (210)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-11-18	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Buchan, Torrey	Buyer Id - Id de l'acheteur vic210
Telephone No. - N° de téléphone (250) 363-3249 ()	FAX No. - N° de FAX (250) 363-0395
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS IOS VICTORIA 9860 WEST SAANICH RD. VICTORIA, BC V8L 4B2	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cet amendement a été soulevée pour répondre aux questions posées par un soumissionnaire et un changement de la base de paiement.

----- QUESTIONS -----

Question 1 : Est il obligatoire qu'une plaque galvanisée mécano soudée traversée par des tuyaux soit installée dans l'enveloppe de bâtiment?

Réponse 1 : Non

Question 2 : Le cadre de la tour de refroidissement peut il être soudé?

Réponse 2 : Oui

Question 3 : Un tuyau flexible en acier inoxydable tressé de deux pieds peut il être utilisé comme raccordement de tuyauterie flexible à la tour de refroidissement?

Réponse 3 : Oui

Question 4 : Peut on fixer les tuyaux à l'intérieur du bâtiment et à la tour sans utiliser un dispositif de renforcement externe si les tuyaux sont soutenus et, par conséquent, ne pas utiliser de bornes de protection?

Réponse 4 : Oui, si l'autorité technique est informée des détails avant l'installation.

Question 5 : L'entrepreneur peut il installer ses outils et effectuer les travaux de tuyauterie à l'abri des intempéries?

Réponse 5 : Oui. Il peut se servir de la salle du dynamomètre.

----- Modifications apportées à la demande de proposition-----

Solicitation No. - N° de l'invitation
F1782-13C721/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F1782-13C721

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
VIC-3-36081

Buyer ID - Id de l'acheteur
vic210
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE B

BASE DE PAIEMENT

Les **prix** sont exprimés en dollars canadiens, la taxe sur les produits et services (TPS) est en sus, la destination est FAB (pour les produits), les frais d'expédition sont inclus ainsi que les droits de douanes et d'accise.

Les prix proposés doivent être tout inclus, c'est-à-dire comprendre la main-d'œuvre, le matériel, l'équipement, le transport, les frais généraux et les bénéfices nécessaires aux travaux énoncés à l'annexe A. L'entrepreneur ne pourra pas réclamer d'autres frais sans l'approbation de l'autorité contractante.

Le soumissionnaire doit ventiler les coûts en fonction du tableau ci-dessous, pour toutes les sections nécessaires à l'exécution des travaux demandés.

Art.	Description	Total calculé (\$CAN)
Fournir et installer la tuyauterie conformément à l'annexe A, Énoncé des travaux		
1		
Coût des matériaux (y compris les produits livrables et l'équipement à louer)		
2	Tuyauteur - coût de main-d'œuvre	
3	Apprenti / manœuvre - coût de main-d'œuvre	
4	Autres coûts	
Prix ferme total (\$CAN)		

Autorisations de modification / travaux supplémentaires requis

Quand le Canada ou l'entrepreneur demande des changements de conception ou des travaux supplémentaires, les tarifs suivants s'appliquent :

Pourcentage de majoration du matériel	_____ %
Tuyauteur - taux de main-d'œuvre (l'heure)	_____ \$ / heure
Apprenti / main-d'œuvre - taux de main-d'œuvre (l'heure)	_____ \$ / heure

MEILLEURE PÉRIODE DE TRAVAIL OFFERTE : _____